



ONE ACT PLAY SHOWDOWN

A.R.T./New York
Mezzanine Theatre
502 W 53rd St, New York, NY 10019

Thursday, October 1, 2026 • 7:00 PM
Friday, October 2, 2026 • 7:00 PM

an initiative of
HISPANIC FEDERATION



LA
OTRO
.COM



La otro.com

Version by Edna Lee Figueroa of La otra.com de Joselo Arroyo

Directed by Edna Lee Figueroa

Performed in Spanish with overtitles in English

CAST

Sequoia Edna Lee Figueroa
Desiderio Johary Ramos
Director Edna Lee Figueroa
Stage Manager Samuel Flores
Overtitles Operator Fernando Bruno
Production Design, Graphic Design,
Overtitles Translation/Preparation Edna Lee Figueroa

SYNOPSIS

A comedy where everything goes wrong in the best possible way...

In a world where bisexuality is the norm and heteronormativity practically doesn't exist, Sequoia and Desiderio arrive at a cybercafé, with their plans prepared to the tee, to meet someone neither of them has ever seen.

What begins as a casual encounter turns into a confrontation filled with humor, jealousy, frustration, and secrets. Their conversation forces them to question what it truly means to love, how far obsession can go, and how much of our relationships is sustained by love, out of habit, or the fear of being alone.

La otro.com takes a humorous and sharp look at society, romantic relationships, the search for love, and the importance of reclaiming one's sense of self-worth.

¡GRACIAS!

Joselo Arroyo, Johary Ramos, Samuel Flores, Fernando Bruno, FUERZAfest, Hispanic Federation, Mario Colón, Alejandra Maldonado, María Cristina Fusté, Boundless Theatre Company, José Cheo Oliveras, Teatro Círculo, Omayra Garriga Casiano, Daniela Salazar, Dariel García, Alice Flecha, Gladys Millán, Edelisse "Fichu" Figueroa, Rubie Mariela Alicea, Miriam Cruz, Jessica Moya, Francisco Cardozo, Eliana Michelle Yost, Iván Salinas, A.R.T./New York Theatres, Sirio Álvarez, Pride Society Magazine, Amarilis Cintrón, Cintronizate PR

WHO'S WHO IN THE CAST • LA OTRO.COM

JOSELO ARROYO He/ Him/ Él (*Playwright*) - Puerto Rican actor, playwright, screenwriter, director, designer, voice-over artist and teacher. A University of Puerto Rico graduate, he has a professional career spanning over 30 years in theater, both in Puerto Rico and abroad. Edna Lee Figueroa's adaptation of Joselo Arroyo's 'Máscaras afuera' won the Abniel Marat Award for Best Playwriting at the 2017 FUERZAfest. Recently in 2026 he published his book 'Entre Uno y Otro: escenas para entrenamiento actoral. Guía práctica para actores, directores y estudiantes de artes escénicas', available [here](#), and in 2009, he published his first book, "3D2," an anthology of three one-act comedies, each with two characters: "Máscaras afuera", "Buenas noches, mi amor", and "La otra.com". [IG: @joselo_arroyo](#)

EDNA LEE FIGUEROA She/ Her/ Ella (*Playwright / Director / Production designer / Producer / Sequoia*) - Puerto Rican stage/film/tv/voice-over actress, producer, director, translator, writer, marketing director, and 'Podcast ¿Todo bien?' co-creator. This year 2026 marks her 32 years as a professional actress with over 50 credits across Puerto Rico, Colombia, Brazil, Ecuador, North Carolina, Miami, and New York where she lived for 10 years. She holds a BA in Theater from the University of Puerto Rico and an MA in Arts Administration. Associate artist with Boundless Theatre Company, Teatro Círculo's company member, SAG-AFTRA. Edna Lee wants to dedicate her performance to her mom Gladys, her little sister "Fichu", her girlfriend Alice, her friends Joselo Arroyo and Miriam Cruz, and to the feisty and spirited people who, now more than ever, dare to make art. Website: ednaleefigueroa.com/ Instagram, TikTok, X: @ednaleefigueroa / [FB: @EdnaLeeFigueroaActress](#)

JOHARY RAMOS He/ Him/ Él (*Desiderio*) - Puerto Rican New York based actor. University of Puerto Rico and The Actors Center graduate. Credits with Teatro Círculo: La caída de Rafael Trujillo, Los titingós de Juan Bobo (ACE Best Actor Award), Puerto Rico, ¡fua!; with The Puerto Rican Traveling Theater: Women in Piquant Farse (ACE Best New Actor); with Pregones Theatre and IATI Theatre: Blanco (HOLA Best Ensemble Award), The Blackout, and Medea's Last Rosary (ACE Best Ensemble); with Wings Theatre: Tango masculino (OOBR Award for Excellence). Dance credits with Ballet Concierto, Ballets de San Juan, Fosse, Radio City Christmas Spectacular, and New York City Opera. SAG-AFTRA/AEA. "Dedico estas funciones a Hilda Seguinot Fuentes, mi alma gemela, confidente, "apoyadora" #1; y el más dulce y valiente ser humano que he conocido."

Website: joharyramos.com/ Instagram: @joharyramosseguinot / X & Facebook Page: @joharyramos

WHO'S WHO IN THE CAST • LA OTRO.COM

SAMUEL FLORES He/ Him/ Él (*Stage Manager*) - Latin American baritone based in Brooklyn, NYC. In addition to his work as a vocalist, Samuel has developed a diverse career in arts administration, theater production, and stage management. He is the Associate Director of Operations & Production and Theater Leadership Fellow at Teatro SEA. He began working with The Metropolitan Opera in 2018 as an Administrative Assistant and continued in that role through 2026, gaining extensive experience in arts administration and developing an in-depth understanding of the professional performing arts industry. He served as Stage Manager for Regina Opera's 2024–2025 season and has stage-managed productions with Proscenium Theatre Company. Instagram: @smflow

FERNANDO BRUNO He/ Him/ Él (*Overtures Operator*) - Dominican actor, songwriter, dancer, and playwright from Santo Domingo. He trained at institutions such as Bellas Artes, CEMM, JAM Academy, and the LGG Conservatory. He further honed his craft at NYCDA and Lee Strasberg Theatre & Film Institute. In the Dominican Republic, he has starred in many productions and in New York, he has performed in plays such as "My Superhero Roberto Clemente", "Ybor City", and more, as well as micro-theater productions including "Compadres", and "Luna sin miel". He co-directs his theatre company with Gabriela Rufino, La Pulpería Teatro, where they premiered their play, "La pulpería". Instagram: @fernandobrunord

Escarchados



Escarchados

Playwright: Leo Sanchez
Presented by: The Lumina Society

CAST

Gaby/Presentador/Asistente del Sepelio Leo Sánchez
Christy Kiara Alejandra
Nico/Ms. Coconut Woman/Asistente del Sepelio Yan Carlos Ramos
Brujascandala/Kevin Pelayo AF
Director Edu Díaz
Assistant Director/Stage Manager Angela Carlo Pujol
Costume Pablo Jesús Gatto

SYNOPSIS

“Three best friends. A séance. The night before prom.”

The night before prom, three best friends summon Brujascándala, the legendary patron saint of desperate queers, to get the one thing they believe they’re missing. But when the ritual goes horribly wrong, they’re forced to confront the truths they’ve spent years avoiding.

Escarchados is an outrageous, heartfelt supernatural comedy about friendship and the terrifying act of accepting ourselves exactly as we are.

ACKNOWLEDGEMENTS

Untitled NYC Studios, Josafat Concepcion, Pablo Jesús Gatto

WHO'S WHO IN THE CAST • ESCARCHADOS

LEO SÁNCHEZ (*Playwright/Gaby/Presentador/Asistente del Sepelio*) is a Puerto Rican actor and playwright based in New York City. He earned a Bachelor's degree in Drama from the University of Puerto Rico at Río Piedras, where he solidified the foundations of his training in both acting and playwriting. In parallel, he explored improv through dedicated study and his work with the Liga Puertorriqueña de Improvisación Teatral (LIPIT), an experience that has deeply shaped his creative sensibility and his approach to the stage. A recipient of the Abniel Marat Award for *Outstanding Achievement in Playwriting*, Leo is drawn to telling stories that challenge, connect, and inspire. He remains committed to creating narratives that authentically represent the latinx and queer experience. His recent acting credits include *Fuenteovejuna* (Repertorio Español), *Dates* (Pregones/PRTT), and *The Laramie Project* (Sweet Charities NYC). As a playwright, his works include *Antes de las estrellas* (FUERZAfest) and *Sunny* (Teatro en 15). @itsleodarling

EDU DÍAZ (*Director*) is a stage creator and actor from the Canary Islands based in New York. His work combines physical theater and magical realism, with a special focus on queer stories, identity, and belonging. Creator of the award-winning *A Drag Is Born* and *Lipstick*, Edu is a Fulbright Performing Arts alumnus and has trained at the Susan Batson Studio, Tectonic Theater Project, UCB, and Clown Gym. His work has been presented in New York, Los Angeles, Orlando, Philadelphia, the United Kingdom, and Spain. edudiaz.com

ANGELA CARLO PUJOL (*Assistant Director / Stage Manager*) is a Puerto Rican artist, and social worker. Born and raised in Puerto Rico, she studied acting at the University of Puerto Rico, where she began developing her relationship with theater and storytelling. Her work as both an artist and social worker is rooted in a strong belief in the power of community to create meaningful change. She sees theater as a space where things come together to create a new reality.

KIARA ALEJANDRA (*Christy*) is a Puerto Rican actress and drama therapist based in New York City. She holds a BFA in Acting from Marymount Manhattan College and an MA in Drama Therapy from NYU. Her acting training also includes being a part of the prestigious UNIT 52 at Intar Theatre and being a Lab I.E. alumnus. She has starred in plays such as "La Pasión Según Antígona Pérez", "La Gringa", and "Fuente Ovejuna" at Repertorio Español. Her work has been recognized by FuerzaFest 2025, Talia Awards NYC, and the LATA awards. IG: @la.kiaralejandra

WHO'S WHO IN THE CAST • ESCARCHADOS

PELAYO AF (*Brujascandala/Kevin*) is a Spanish-born, Brooklyn-based actor, singer, and cabaret artist working at the crossroads of bilingual cabaret, original musicals, and immersive theatre. He is the founder of The Spanglish Affair, his monthly bilingual cabaret and open stage where Spanglish becomes its own language of comedy and song. Onstage, he played Rody in ¡Violencia! at Repertorio Español (Off-Broadway). This September, Pelayo premiered *Death by 9 to 5*, his one-man surrealist comedy musical, at the Evolution Festival at The Center at West Park with a companion album to follow. Follow him on YouTube @pelayoaf.

YAN CARLOS RAMOS (*Nico/Ms. Coconut Woman/Asistente del Sepelio*) is a multifaceted bilingual actor from Puerto Rico. His training includes a BA in Drama from the University of Puerto Rico; studies in acting, directing and movement from the “Taller Malayerba” in Quito Ecuador; and a direction workshop with Puerto Rican director Heriberto Feliciano. As a proud member of the theatrical collective La Bicicleta Inc., Yan had the opportunity to participate in the Puerto Rican and International Theatre Festival in the plays: “Así no era”, “A veces pienso mañana” and “Ofel” by professor and playwright Sylvia Bofill. His New York credits include “Dates” by Christopher Cuevas with PRTT and his FueraFest debut in 2023.

ONE ACT PLAY SHOWDOWN

Presented by Hispanic Federation's

FUERZAfest

in collaboration with

Boundless Theatre Company

with the support of

NYC Department of Cultural Affairs

NYS Council on the Arts

NYC Department of Youth and Community Development



fuerzafest.org